

Prueba de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años

FRANCÉS

Texto para los alumnos

Orden EDU/1924/2004

Nº de páginas: 2

Convocatoria 2007

OPCIÓN A

Ils sont jeunes, francophones, parlant l'anglais, en bonne santé et majoritairement diplômés de l'université. Favorisés, les immigrants français ? Une récente enquête le confirme : leur salaire est nettement supérieur à celui des autres immigrants, même supérieur à celui des natifs du Québec. Professionnellement, on trouve la majorité d'entre eux dans les secteurs des sciences naturelles et sociales, alors que les autres groupes d'immigrants tendent à travailler dans le secteur manufacturier et celui du transport.

Ils sont aujourd'hui au nombre de 50.000 et représentent la plus importante source d'immigration européenne des dix dernières années. Apparemment, l'opération de séduction est un succès. Et pourtant beaucoup de Français rentrent en France.

Pas discriminés, favorisés, d'où vient alors le problème ? Sylvie Fortin, la seule à s'intéresser exclusivement aux immigrants français insiste sur les motifs de l'immigration : « Les immigrants français forment une population favorisée. Ils ne rencontrent pas de grosses difficultés économiques, et parmi eux, personne ne se retrouve exclu. Mais ce qui les distingue des autres, c'est qu'ils ne se situent pas dans une situation d'immigration. Ils ont du mal à s'identifier à un groupe minoritaire ».

PREGUNTAS

- 1. Traduzca el texto al español. (4 puntos)
- 2. Resuma brevemente en español el contenido del texto. (2 puntos)
- 3. Escriba la frase siguiente en su forma negativa: Les Français rentrent en France. (2 puntos)
- 4. Escriba la frase siguiente en singular y en futuro: *Ils sont jeunes et diplômés de l'université*. (2 puntos)



Prueba de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años

FRANCÉS

Texto para los alumnos

Orden EDU/1924/2004

Nº de páginas: 2

Convocatoria 2007

OPCIÓN B

La célébration de la Journée internationale de la Francophonie, le 20 mars, est chaque année, l'occasion pour les 170 millions de personnes qui parlent le français à travers le monde de fêter leur langue commune. C'est aussi un moment privilégié pour affirmer le rôle de la Francophonie sur la scène internationale en faveur de la démocratie et de la diversité culturelle et linguistique. La langue française continue en effet d'occuper dans le monde une place importante. Le français est, avec l'anglais, la seule langue parlée sur les cinq continents, elle demeure langue de travail des organisations internationales, en Europe comme en Afrique par exemple où elle occupe une place privilégiée.

Organisation à vocation universelle, la Francophonie est par nature une communauté ouverte sur le monde ainsi que sur les peuples et les cultures qui la composent. Pour l'essentiel, la Francophonie entend réunir autour des valeurs de fraternité, de tolérance et d'universalité des pays très divers par leur histoire, leur culture et leur niveau de développement mais qui veulent tous affirmer leur identité dans le mouvement de mondialisation actuel.

PREGUNTAS

- 1. Traduzca el texto al español. (4 puntos)
- 2. Resuma brevemente en español el contenido del texto. (2 puntos)
- 3. Transforme la frase siguiente al plural: *C'est aussi un moment privilégié*. (2 puntos)
- 4. Ponga la frase siguiente en pasado y en futuro: Il parle le français. (2 puntos)